

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 8Csp/69/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6116217942  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 04. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Roman Reištetter  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2017:6116217942.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica pred sudcom JUDr. Romanom Reištetterom v právnej veci žalobcu H. X. W. W.. Y.. R., W. W. S. X, XXX XX O., H.: XX XXX XXX, v konaní zastúpenom JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Karadžičova 8, Bratislava (predtým Consumer Finance Holding a. s., so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130), proti žalovanému X. S., K.. XX. XX. XXXX, O. Ž. XX, V., o zaplatenie 1 784,65 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 1 784,65 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,50 % ročne zo sumy 1 784,65 Eur od 10. 11. 2013 do zaplatenia, v mesačných splátkach vo výške 75,00 Eur až do zaplatenia k 25. dňu v mesiaci počnúc mesiacom, v ktorom rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť pod následkom straty výhody splátok.

Súd žalobcovi p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia voči žalovanému vo výške 100 %.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu sa žalobou doručenou súdu dňa 28. 09. 2016 domáhal zaplatenia sumy 1 784,65 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,50 % ročne zo sumy 1 784,65 Eur od 10. 11. 2013 do zaplatenia a náhrady trov konania. V žalobe uviedol, že so žalovaným dňa 27. 07. 2013 uzavrel zmluvu o pôžičke č. XXXXXXX, na základe ktorej poskytol žalovanému pôžičku vo výške 2 624,00 Eur. Žalovaný sa zaviazal splácať pôžičku v štyridsiaticich mesačných splátkach po 65,60 Eur. Do dňa podania žaloby uhradil žalovaný sumu vo výške 278,72 Eur. Vzhľadom na to, že žalovaný porušil svoje povinnosti riadne a včas splácať pôžičku, právny predchodca žalobcu ho listom zo dňa 30. 10. 2013 vyzval na zaplatenie celej dlžnej sumy jednorazovo. Žalovaný dlží sumu vo výške 1 748,65 Eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi istinou vo výške 2 017,70 Eur (+ náklady na vymáhanie pohľadávky vo výške 4567 Eur) a sumou prijatých splátok vo výške 278,72 Eur. K žalobe pripojil žiadosť a zmluvu o poskytnutie pôžičky č. XXXXXXX vrátane všeobecných obchodných podmienok, predžalobnú upomienku a výpis splátkového kalendára.

2. Súd v skrátanom konaní vydal platobný rozkaz č. k. 8Csp/69/2016 - 23 zo dňa 12. 12. 2016, voči ktorému podal žalovaný odpor. V odpore namietal len splatnosť pohľadávky a uviedol, že nedisponuje tak vysokou hotovosťou na splatenie celého dlhu. Má záujem uhradiť pohľadávku.

3. Uznesením č. k. 8Csp/69/2016 - 59 zo dňa 05. 04. 2017 súd pripustil zmenu subjektov na strane žalobcu tak, že na miesto žalobcu do konania vstúpila obchodná spoločnosť H. X. W. W.. Y.. R., na ktorú bola postúpená pohľadávka voči žalovanému.

4. Postupom podľa § 177 ods. 2 písm. a) C. s. p. súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania, keďže sa jedná o drobný spor. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi predloženými žalobcom a zistil:

5. Skutkový stav týkajúci sa čerpania finančných prostriedkov na základe zmluvy o pôžičke ako aj ich splácanie žalovanou je nesporný a vyplývajúci z predložených listinných dôkazov - zmluvy o pôžičke a výpisu splátkového kalendára. Právny predchodca žalobcu so žalovaným uzatvoril dňa 22. 07. 2013 zmluvu označenú ako zmluvu o poskytnutie pôžičky č. XXXXXXXX. Predmetom tejto zmluvy bolo poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 1 856,95 Eur. Právny predchodca žalobcu so žalovaným sa dohodli na štyridsiatich splátkach po 65,60 Eur mesačne. Celková suma, ktorú mal spotrebiteľ zaplatiť, bola vo výške 2 624,80 Eur. V zmluve bola dohodnutá ročná percentuálna miera nákladov vo výške 23,97 %, priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov vo výške 20,44 % a ročná úroková sadzba vo výške 23,97 %. Termín konečnej splatnosti bol určený na november 2016. Žalovaný pôžičku riadne a včas nesplácal a celkom uhradil sumu vo výške 278,72 Eur. Dňa 30. 10. 2013 došlo vyhláseniu splatnosti dlhu a k výzve na zaplatenie dlhu.

6. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

7. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlíšne zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

8. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

9. Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

10. Podľa § 232 ods. 4 C. s. p., ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradím ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

11. Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

12. Súd konštatuje, že predmetná zmluva o pôžičke uzavretá medzi právnym predchodcom žalobcu na strane veriteľa a žalovaným na strane dlžníka dňa 22. 07. 2013 má písomnú formu a obsahuje všetky podstatné náležitosti v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov. Vzhľadom na zistený skutkový a právny stav, kedy nebolo sporné podpísanie zmluvy o spotrebiteľskom úvere a poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 1 856,95 Eur s celkovými nákladmi vo výške 767,05 Eur (bez zmluvnej pokuty, pokuty za omeškanie a pokuty - sankcie), ktoré žalovaný žalobcovi nevrátil v celom rozsahu (ale len čiastočne v sume 1 784,65 Eur), sa súd zamerlal len na osobné a majetkové pomery žalovaného. Nárok žalobcu považoval na preukázaný v celom rozsahu.

13. Žalovaný pracuje ako vodič kamiónovej dopravy v trvalom pracovnom pomere. Jeho priemerný mesačný príjem za obdobie august - december 2017 bol vo výške 567,00 Eur brutto. V januári 2017 bol jeho príjem vo výške 610,00 Eur brutto. Býva v rodičovskom dome, nevlastní žiadny nehnuteľný

majetok a je vlastníkom osobného motorového vozidla. Má ďalšiu pohľadávku voči Slovenskej sporiteľni, a. s. s mesačnou splátkou v sume 227,63 Eur. Jeho manželka je poberateľkou invalidného dôchodku a má jedného syna, ktorý je študentom prvého ročníka strednej odbornej školy. poberá dávku v hmotnej núdzi a stará sa o maloleté dieťa. Za predpokladu, že uskutočňuje bežné platby spojené s nájmom, stravovaním či zdravotnou starostlivosťou, nie je žalovaný schopný splatiť celú pohľadávku žalobcu naraz bez toho, aby ohrozil uhrádzanie základných potrieb. Preto po vyhodnotení osobných a majetkových pomerov žalovaného súd dospel k záveru, že je tak v záujme žalovaného, ako aj v záujme žalobcu, aby dlžná suma bola žalovaným uhradená v pravidelných mesačných splátkach, avšak s následkom straty výhody splátok v prípade, že sa žalovaný dostane do omeškania s plnením čo aj len jednej splátky. Podľa názoru súdu žalovaný je ochotný pohľadávku splatiť. Žalobca nebude v prípade postupného splácania ukrátený alebo znevýhodnený, pretože jeho splatná pohľadávka bude splatená. Nemožno však neprihliadnuť na to, že pomery žalovaného nie sú priaznivé. Výšku mesačnej splátky súd určil na sumu 75,00 Eur.

14. Vzhľadom na uvedené súd rozhodoval v podstate len o lehote splatnosti pohľadávky žalobcu, pričom určil, že žalovaný splatí sumu vo výške 1 784,65 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,50 % ročne od 10. 11. 2013 do zaplatenia v mesačných splátkach vo výške 75,00 Eur až do zaplatenia k 25. dňu v mesiaci počnúc mesiacom, v ktorom rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť pod následkom straty výhody splátok.

15. O trovách konania súd rozhodol v zmysle ustanovenia § 255 ods. 1 C. s. p. súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. V konaní bol úspešný žalobca, pretože súd jeho žalobe vyhovel v celom rozsahu. Podľa § 262 ods. 2 C. s. p. o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti rozsudku súdu prvej inštancie je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení trojmo na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C. s. p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie treba predložiť v troch rovnopisoch, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa. Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) v znení neskorších zákonov.

Banská Bystrica 07. 04. 2017